



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.24/2004/6  
30 July 2004

Original: ENGLISH

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Joint ECMT/UNECE Working Party/Group on Intermodal Transport and Logistics<sup>1</sup>  
(28 and 29 September 2004)

Working Party on Intermodal Transport and Logistics  
(Forty-second session, 29 September 2004, agenda item 4 (c))

**EUROPEAN AGREEMENT ON IMPORTANT INTERNATIONAL COMBINED  
TRANSPORT LINES AND RELATED INSTALLATIONS (AGTC)**<sup>2</sup>

**New amendment proposals**

**Note by the secretariat**

**A. MANDATE**

1. The Working Party, at its forty-first session, decided to consider at its next session amendment proposals to the AGTC Agreement relating to intermodal Euro-Asian transport links and alignment of the AGTC network with that of the European Agreement on Main International Railway Lines (AGC) (TRANS/WP.24/103, paragraph 9).

---

<sup>1</sup> ECMT and UNECE have adopted cooperative arrangements in establishing the “Joint ECMT/UNECE Working Party/Group on Intermodal Transport and Logistics” consisting of separate ECMT and UNECE segments, the UNECE segment consisting of its Working Party on Intermodal Transport and Logistics (WP.24).

<sup>2</sup> The UNECE Transport Division has submitted the present document after the official documentation deadline due to resource constraints.

2. As indicated in secretariat document TRANS/WP.24/2004/2, in addition to Euro-Asian transport links, routes on the so-called “Southern corridor” linking Europe to Asia through Turkey and Iran (Islamic Republic of) should also be included.

3. In addition, the secretariat has received amendment proposals to Annexes I and II to the AGTC Agreement from a number of Contracting Parties with a view to bringing the AGTC network and its related installations up-to-date.

## **B. AMENDMENT PROPOSALS TO ANNEXES I AND II OF THE AGTC AGREEMENT**

4. Based on the railway lines of major international importance enshrined in the AGC Agreement<sup>3</sup> and taking account of specific proposals made some by UNECE member countries, the secretariat has compiled below a list of amendment proposals to annexes I and II to the AGTC Agreement. The objective of these proposals is to align the AGTC network to that contained in the AGC Agreement and to include therein, in particular, Euro-Asian transport links.

5. In line with the structure of the AGTC Agreement and with a view to facilitating a review of its network and its related installations, these proposals are presented, apart from those of a general nature, on a “country by country” basis. In order to show the relationship of these proposals with the overall AGTC network, the secretariat has compiled in Section C of this document a list of the relevant AGTC lines. Also, countries “directly concerned” as stipulated in Article 15, paragraph 3 of the AGTC Agreement are indicated therein.

6. A map showing the amendment proposals contained in this document is planned to be made available before the session.

7. Information still missing would need to be communicated by the competent authorities of the countries concerned before these amendment proposals could formally be adopted by the Working Party, possibly at its forty-third session in Paris (8 March 2005).

8. In accordance with Article 15, paragraph 2 of the AGTC Agreement, the Working Party may wish to consider and review the amendment proposals below as compiled by the secretariat.

---

<sup>3</sup> The updated version of annex 1 to the AGC Agreement containing the list of railway lines of major international importance is contained in document TRANS/SC.2/2003/12.

**I. General amendment proposals****AGTC Annex I**

Delete all references and lines related to “(19) Yugoslavia”

Modify the numbering system for countries included in Annex I to the AGTC as follows  
[Purpose: alignment with AGC Agreement]:

(17) Czech Republic	(29) Belarus
(18) Slovakia	(30) Ukraine
(19) Hungary	(31) Republic of Moldova
(20) Slovenia	(32) Russian Federation
(21) Croatia	(33) Turkey
(22) Bosnia and Herzegovina	(34) Lithuania
(23) Serbia and Montenegro	(35) Armenia
(24) The former Yugoslav Republic of Macedonia	(36) Azerbaijan
(25) Greece	(37) Georgia
(26) Romania	(38) Kazakhstan
(27) Bulgaria	(39) Turkmenistan
(28) Finland	(40) Uzbekistan
	(41) Iran (Islamic Republic of)

**AGTC Annex II**

Delete all references and terminals relating to “Yugoslavia”.

## II. Country specific amendment proposals<sup>4</sup>

### (9) GERMANY

#### AGTC Annex I

Replace railway line: "C-E 30 Dresden-Görlitz (-Zgorzelec)" by the following line:

"C 30            Leipzig-Hoyerswerda-Horka (-Wegliniec)"

.....

#### AGTC Annex II

Replace the border crossing point: "Görlitz (DB) – Zgorzelec (PKP)" by the following border crossing point: "Horka (DB) – Wegliniec (PKP)".

### (16) POLAND

#### AGTC Annex I

Add the following line:

C-E 75            Warszawa-Bialystok-Sokółka-Suwalki-Trakiszki (-Mockava)

---

<sup>4</sup> General note and explanation of line numbers

"C-E" denotes railway lines essentially identical to relevant E lines of the European Agreement on Main International Railway Lines (AGC) of 1985.

"C" denotes other lines important for international combined transport. "C" line numbers are identical to those of the nearest E line and are sometimes followed by a serial number.

The E number has been placed for easy reference and comparison with the lines contained in the AGC. It in no way indicates whether States are or intend to become Contracting Parties to the AGC.

#### Symbols employed

(    ) = Station outside country concerned [for instance: (Hendaye-)].

\_\_\_\_\_ = Alternative routes [for instance: Avila \_\_\_\_\_ ]  
Aranda de Duero

----- = Section of an AGC line important for international combined transport (concerns only C-E lines).

..... = Section of line important for combined transport, but not part of the relevant AGC line (only C-E lines).

Add the following border crossing point:

Trakiszki (PKP) – Mockava (JSC)

[C-E 75, border with Lithuania]

**(17) CZECH REPUBLIC**

**AGTC Annex I**

Replace the existing list of lines by the following lines:

C-E 40 (Schirnding-) Cheb-Plzeň-Praha-Kolín-Ústí nad Orlicí-Česká Třebová-  
Přerov-Hranice na Moravě- Bohumín-Mosty u Jablunkova (-Čadca)  
Horní Lideč (-Lúky pod Makytou)

.....

C-E 55 (Bad Schandau-) Děčín-Praha [already in AGTC]

C-E 551 Praha-Horní Dvořiště (-Summerau) [already in AGTC]

C-E 59 (Chalupki-) Bohumín

C 59/1 (Zawidów-) Frýdlant v Čechách-Všetaty-Praha

C 59/2 (Miedzylesie-) Lichkov-Ústí nad Orlicí

C-E 61 (Bad Schandau) Děčín-Praha-Kolín-Ústí nad Orlicí-Česká Třebová-Brno-  
Všetaty-Kolín-Havlíčkův Brod

.....

Břeclav-Lanžhot (-Kúty)

C-E 65 (Zebrzydowice-) Petrovice u Karviné-Bohumín-Hranice na Moravě-Přerov-  
Břeclav (-Bernhardsthal)

**AGTC Annex II**

Replace the existing list of terminals by the following:

Brno Praha Uhříněves

Lovosice Praha Žižkov

Mělník

Modify the spelling of the following border crossing points to read:

Chalupki (PKP) - Bohumín (ČD)

Bad Schandau (DB) - Děčín (ČD)

Zawidów (PKP) - Frýdlant v Čechách (ČD)

Lúky pod Makytou (ŽSR) - Horní Lideč (ČD)

## **(19) HUNGARY**

### **AGTC Annex II**

Replace the existing terminal “Budapest-Jozsefváros” by “BILK Kombiterminál Budapest”.

Add the following terminal: “Budapest Kikötő”.

## **(22) BOSNIA AND HERZEGOVINA**

### **AGTC Annex I**

Add the following lines

C-E 751 (Volinja-) Dobrljin-Bihac-Ripać-(Strmica)

C-E 771 (Slavonski Šamac-) Bosanski Šamac-Sarajevo-Čapljina-(Metković)

### **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

[No information available yet.]

Add the following border crossing points:

Dobrljin (ZBH) - Volinja (HZ) [C-E 751, border with Croatia: already in AGTC]

Ripać (ZBH) – Strmica (HZ) [C-E 751, border with Croatia: already in AGTC]

Bosanski Šamac (ZBH)- Slavonski Šamac (HZ) [C-E 771, border with Croatia: already in AGTC]

Čapljina (ZBH) – Metković (HZ) [C-E 771, border with Croatia: already in AGTC]

**(23) SERBIA AND MONTENEGRO****AGTC Annex I**

Add the following lines:

C-E 79	Beograd-Bar
C-E 85	(Kelebia-) Subotica-Beograd-Niš-Preševo (-Tabanovci) Kraljevo-Đeneral Janković (-Volkovo)
C-E 66	Beograd-Vršac (-Stamora Moravita)
C-E 70	(Tovarnik-) Šid-Beograd-Niš-Dimitrovgrad (-Dragoman)
C-E 771	Subotica-Bogojevo (-Erdut)

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

Beograd  
Bar

Add the following border crossing points:

Subotica (JZ) – Kelebia (MAV)	[C-E 85, border with Hungary: already in AGTC]
Preševo (JZ) – Tabanovci (CFARYM)	[C-E 85, border with FYROM]
Đeneral Janković (JZ) – Volkovo (CFARYM)	[C-E 85, border with FYROM]
Vršac (JZ) - Stamora Moravita (CFR)	[C-E 66, border with Romania: already in AGTC]
Šid (JZ) – Tovarnik (HZ)	[C-E 70 border with Croatia: already in AGTC]
Dimitrovgrad (JZ) – Dragoman (BDZ)	[C-E 70, border with Bulgaria: already in AGTC]
Bogojevo (JZ) – Erdut (HZ)	[C-E 771, border with Croatia: already in AGTC]

Add the following ferry link/port:

Bar - Bari (Serbia and Montenegro – Italy)  
[no information available yet – At present, AGTC line  
C-E 79 does not continue beyond “Bar” ]



Add the following border crossing point:

Gudonai (BC) – Kena (JSC) [C 20/3, border with Lithuania]

### **(30) UKRAINE**

#### **AGTC Annex I**

Replace the existing list of lines to read as follows:

C-E 30	(Medyka-) Mostiska-Lvov-Kiev-Kharkiv-Kupyansk-Topoli-(Valuiki)	
C-E 391	Dnipropetrovsk-Lozovaya-Krasny Liman-Kharkov	
	[new line of relevance for international combined transport?	
	Alignment with AGC]	
C-E 40	(Čierna nad Tisso-) Čop-Lvov	
C-E 50	(Záhony-) Chop-Lvov-Fastov-Dnipropetrovsk-Krasnoarmeisk-Yasinovataya- Debaltsevo-Krasnaya Mogila-(Gukovo)	
C-E 593	Yasinovataya-Kvashino-(Uspenskaya)	
	[new line of relevance for international combined transport?	
	Alignment with AGC]	
C-E 851	Lvov-Vadul Siret (-Vicsani)	[already in AGTC]
C-E 95	(Novosavyske-) Kuchurgan-Razdelnaya-Kazatin-Kiev-Khutor Mikhailovsky- Zernovo (-Suzemka)	
	[as of Kazatin new line of relevance for international combined transport?	
	Alignment with AGC]	
C 54	Chop-Deakovo (-Halmeu)	[already in AGTC]

#### **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

Chop	[already in AGTC]
Kiev	[already in AGTC]
Lvov	[already in AGTC]

Add the following border crossing points:

Mostiska (PKP) – Medyka (UZ) [C-E 30, border with Poland: already in AGTC]

Topoli (UZ) – Valuiki (RZD)	[C-E 30, border with Russian Federation: Amendment proposal in Depositary Notification of 6 July 2004]
Čop (UZ) - Čierna nad Tisou (ŽSR)	[C-E 40, border with Slovakia: already in AGTC]
Chop (UZ) – Záhony (MAV)	[C-E 50, border with Hungary: already in AGTC]
Krasnaya Mogila (UZ) – Gukovo (RZD)	[C-E 50, border with Russian Federation: Amendment proposal in Depositary Notification of 6 July 2004]
Kvashino (UZ) – Uspenskaya (RDZ)	[C-E 593, border with Russian Federation]
Vadul Siret (UZ) – Vicsani (CFR)	[C-E 851, border with Romania: already in AGTC]
Kuchurgan (UZ) - Novosavytske (CFM) –	[C-E 95, border with Republic of Moldova: already in AGTC]
Zernovo (UZ) – Suzemka (RZD)	[prolonged C-E 95, border with Russian Federation: already in AGTC]
Deakovo (UZ) - Halmeu (CFR)	[C 54, border with Romania: already in AGTC]

### **(31) REPUBLIC OF MOLDOVA**

#### **AGTC Annex I**

Add the following lines:

C-E 560 (Galati-)-Giurgiulesti-(Reni)-Etulia-Greceni-(Bolgrad)-Taraclia-Basarabeasca-(Carabuteni)-Cimislia-Bendery  
[new line of relevance for international combined transport? Alignment with AGC. If relevant, coordination with Romania is required, as line continues to Buzáu.]

For reference (line already in AGTC):

C-E 95 (Iași)-Ungeny-Chișinau- Chișinau - Novosavytske (-Kuchurgan)

#### **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

Ungeny [OSZhD]

Chișinau [OSZhD]

Add the following border crossing points:

Novosavyske (CFM) – Kuchurgan (UZ) [C-E 95, border with Ukraine: already in AGTC]

Ungeny (CFM) - Iași (CFR) [C-E 95, border with Romania: already in AGTC]

[Add border crossings points on line C-E 560 (Republic of Moldova and Romania), if required]

## **(32) RUSSIAN FEDERATION**

### **AGTC Annex I**

Modify line C-E 99 to read as follows:

C-E 99 Ryazan-Kochetovka I-Gryazi-Krasnodar- Veseloe (-Gantiadi) [Alignment with AGC]  
Novorossiysk

Delete line C-E 102. [Lines C-E 50 and C-E 99 cover this route.]

Add the following new lines:

C-E 95 (Zernovo-) Suzemka-Bryansk-Moskva  
[New line of relevance for international combined transport?  
Possible alignment with AGC]

C-E 593 Yasinovataya-Kvashino-(Uspenskaya)  
[New line of relevance for international combined transport?  
Possible alignment with AGC]

For reference (lines already in AGTC or proposed in Depositary Notification of 16 July 2004):

- C-E 10 (Vainikkala-) Buslovskaya-St. Petersburg-Moskva  
 C-E 20 (Orsha-) Krasnoye-Smolensk-Moskva-Nizhniy Novgorod-  
 Ekaterinenburg- Tyumen  
Kurgan-Petukhovo (-Mamlyutka-Petropavlovsk-Kara-Guga-) Isilkul  
 -Omsk-Novosibirsk-Krasnoyarsk-Tayshet-Irkutsk  
 -Ulan-Ude- Zaudinsky Karimskaya  
Naushki (- Sukhe-Bator)<sup>5</sup> Zabaikalsk (- Manchzhuria)<sup>6</sup>  
 .....  
 -Khabarovsk - Baranovsky - Nakhodka-Vostochnaya  
Hasan (-Tumangan)<sup>7</sup>  
 .....
- C 20/1 Saint Petersburg–Vologda–Kotelnich  
 C 20/2 Moscow–Kazan–Ekaterinburg  
 C 20/3 Kaliningrad-Cherniakhovsk-Nesterov (-Kibartai)<sup>8</sup>  
 C-E 24 Moskva-Ryazan-Ruzaevka-Samara-Ufa-Chelyabinsk-Kurgan  
 C-E 30 (Topoli-)<sup>9</sup> Valuiki-Liski-Rtischevo-Sizran-Samara-Orenburg (-Iletsk I)  
 C-E 50 (Krasnaya Mogila-)<sup>10</sup> Gukovo-Likhaya-Volgograd-Astrakhan (-Aksaraiskaya II)  
 C-E 102 Moskva-Volgograd-Astrakhan

## **AGTC Annex II**

Add the following border crossing points:

- Uspenskaya (RDZ) - Kvashino (UZ) [C-E 593, border with Ukraine]  
 Suzemka (RZD)- Zernovo (UZ) – [prolonged C-E 95, border with Ukraine:  
 already in AGTC]  
 Veseloe (RZD) – Gantiadi (Georgian Railway) [C-E 99, border with Georgia]

---

4 Border station in Mongolia.

5 Border station in China.

6 Border station in Democratic People's Republic of Korea.

8 Border station in Lithuania.

9 Border station in Ukraine.

10 Border station in Ukraine.

**(33) TURKEY**

**AGTC Annex I**

Add the following line:

C-E 692 Cetinkaya-Erzurum-Kars- Dogu Kapi (-Akuryan)  
(-Akhalkalaki)

Modify line C-E 74 to read as follows:

C-E 74  
Bandirma -Balikesir-Kütahya-Alayunt- Afyon - Konya-Ulukisla  
Izmir-Manisa Eskisehir Usak-Manisa  
.....

Modify line C-E 97 to read as follows:

C-E 97 .....  
Samsun-Kalin- Boğazköprü-Ulukışla- -Yenice Adana –Toprakkale-  
Mersin  
Fevzipaşa -Islahiye-Hudut [-Meydan Ekbez (Syrian Arab Republic)]  
Iskenderun .....

For reference (lines already in AGTC):

C-E 70 (Svilengrad-) Kapikule-Istanbul-Haydarpasa-Ankara-Boğazköprü-Kalin-Malatya-  
Kapiköy (-Razi)  
Nusaybin [-Kamishli (Syrian Arab Republic)]

C 70/2 Pehlivan köy-Uzunköprü (-Pythion)

**AGTC Annex II**

Add the following border crossing points:

Dogu Kapi (TCDD) – Akhalkalaki (Armenian Railways) [C-E 97, border with Armenia]

**(34) LITHUANIA**

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

C-E 75 (Trakiszki)-Mockava-Šeštokai-Kaunas-Šiauliai-Šarkiai-(Meitene)  
[border with Latvia]

C 20/3 (Nesterov-) Kybartai-Kaunas-Vilnius-Kena (-Gudonai)

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

Šeštokai [OSZhD]

Kaunas [OSZhD]

Šiauliai [OSZhD]

Vilnius [OSZhD]

Add the following border crossing points:

Mockava (JSC) - Trakiszki (PKP)

[C-E 75, border with Poland]

Šarkiai (JSC) - Meitene (Latvian Railways)

[C-E 75, border with Latvia]

Kibartai (JSC) - (Nesterov (RZD)

[C 20/3, border with Kaliningrad region]

Kena (JSC) - Gudonai (BC)

[C 20/3, border with Belarus]

**(35) ARMENIA**

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

C-E 692 (Sadakhlo-) Ayrum-Gyumri-Akhuryan (-Dogu Kapi)

C-E 694 Gyumri-Artashat (-Nakhichevkan-Karchivan-) Meghri-Agbent (-Bartaz)

[new line of relevance for international combined transport?

Alignment with AGC.]

## **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

[No information available yet]

Add the following border crossing points:

Ayrum (Armenian Railways) - Sadakhlo (Georgian Railways)	[C-E 692, border with Georgia]
Akhuryan (Armenian Railways) - Dogu Kapi (TCDD)	[C-E 692, border with Turkey]
Ghazakh (Armenian Railways - Barkhudarli (...))	[C-E 693, border with ...]
Artashat (Armenian Railways) - Nakhichevkan (...)	[C-E 694, border with Azerbaijan]
Meghri (Armenian Railways - Karchivan (...))	[C-E 694, border with ...]
Agbent (Armenian Railways) - Bartaz (...)	[C-E 694, border with ...]

## **(36) AZERBAIJAN**

### **AGTC Annex I**

Add the following lines:

C-E 60	(Gardabani-) Beyuk-Kyasik-Baku (-Turkmenbashi)
C-E 694	Astara-Baku-Dzhulfa-Nakhichevakan (-Artashat)
	[new line of relevance for international combined transport? Alignment with AGC.]

### **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

[No information available yet]

Add the following border crossing points:

Beyuk (Azerbaijan Railways - Gardabani (Georgian Railway))	[C-E 60, border with Georgia]
--	-------------------------------

Baku Azerbaijan Railways - Turkmenbashi (Turkmenistan Railways)

[C-E 60, border with Turkmenistan]

Nakhichevakan (Azerbaijan Railways)- Artashat (Armenian Railways)

[C-E 694, border with Armenia]

Add the following ferry link/port:

Baku - Turkmenbashi (Azerbaijan – Turkmenistan)

### **(37) GEORGIA**

#### **AGTC Annex I**

Add the following lines:

C-E 99 (Veseloe-) Gantiadi-Poti

C-E 60 Batumi -Tbilisi-Gardabani (-Beyuk)

Poti

C-E 692 (Ayrum-) Sadakhlo -Tbilisi

(Kars-) Akhalkalaki

#### **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

[No information available yet]

Add the following border crossing points:

Gantiadi (Georgian Railway) - Veseloe (RZD) [ C-E 99, border with Russian Federation]

Gardabani (Georgian Railway) - Beyuk (Azerbaijan Railways)[C-E 60, border with Azerbaijan]

Sadakhlo (Georgian Railway) - Ayrum (TCDD) [C-E 692, border with Turkey]

Akhalkalaki (Georgian Railway) - Kars (TCDD) [C-E 692, border with Turkey]

**(38) KAZAKHSTAN****AGTC Annex I**

Add the following lines:

C-E 20	(Petukhovo-) Mamlyutka-Petropavlovsk-Kara Guga (-Isikul)
C-E 24	(Zauralie-) Presnogorkovskaya-Kökshetaú-Aqmola-Mointy-Druzhba (-Alashankou)
C-E 30	(Orenburg-) Iletsk I-Kandagach
C-E 50	(Astrakhan-) Aksaraiskaya II-Atyraú-Makat-Kandagach-Arys-Almaty-Aqtogai
C-E 60	(Salar-) Chengeldy-Arys
C-E 592	Beyneu-Shetpe-Aqtau
C-E 597	Makat-Beyneu (-Kungrad)

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

[Information not available yet]

Add the following border crossing points:

Mamlyutka (Kazakhstan Railways) - Petukhovo (RZD)	[C-E 20, border with Russian Federation]
Kara Guga (Kazakhstan Railways) - Isikul (RZD)	[C-E 20, border with Russian Federation]
Presnogorkovskaya (Kazakhstan Railways) - Zauralie (RZD)	[C-E 24, border with Russian Federation]
Druzhba (Kazakhstan Railways) - Alashankou (China Railways)	[C-E 24, border with China]
Iletsk I (Kazakhstan Railways) - Orenburg (RZD)	[C-E 30, border with Russian Federation]
Aksaraiskaya II (Kazakhstan Railways) - Astrakhan (RZD)	[C-E 50, border with Russian Federation]
Chengeldy (Kazakhstan Railways) - Salar (Uzbekistan Railways)	[C-E 60, border with Uzbekistan]
Beyneu (Kazakhstan Railways) - Kungrad (Uzbekistan Railways)	[C-E 597, border with Uzbekistan]

Add the following gauge interchange stations:

Druzhba - Alashankou	Kazakhstan - China	Change of wagon axles/bogies: Transshipment of loading units:	Yes/No? Yes/No?
-------------------------	-----------------------	--	--------------------

**(39) TURKMENISTAN**

**AGTC Annex I**

C-E 597 (Nukus-) Dashhowuz (-Urganch-) Chardzhev  
C-E 60 (Baku-) Turkmenbashi-Ashgabat-Chardzhev (-Alat)  
C-E 695 (Termis-) (-Karshi)  
C-E 70 (Sarakhs-) Serahs-Tecen

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

[no information available yet]

Add the following border crossing points:

Chardzhev (Turkmenistan Railways) - Alat (Uzbekistan Railways)	[C-E 60, border with Uzbekistan]
(Termis) (Uzbekistan Railways) - (Karshi) (Uzbekistan Railways)	[C-E 695, borders with Uzbekistan]
(Nukus-) Dashhowuz (-Urganch-) Chardzhev	[C-E 597, borders with Uzbekistan]
Serahs (Turkmenistan Railways) – Sarakhs (RAI)	[C-E 70, border with Iran (Islamic Republic of): Proposed by Turkey]

Add the following ferry link/port:

Turkembashi – Baku (Turkmenistan – Azerbaijan)

**(40) UZBEKISTAN****AGTC Annex I**

Add the following lines:

C-E 60 (Chardzhev-) Bukhara-Tashkent-Salar (-Chengeldy)  
C-E 696 Tashkent-Khavast-Andizhan (-Osh)  
C-E 695 Bukhara-Karshi-Termiz-Galaba (-Khairaton)  
C-E 597 (Beyneu-) Kungrad-Nukus (-Dashhowuz-) Urganch (-Chardzhev)

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

[No information available yet]

Add the following border crossing points:

Bukhara (Uzbekistan Railways) - Chardzhev (Turkmenistan Railways)  
[C-E 60, border with Turkemistan]  
Salar (Uzbekistan Railways) - Chengeldy (Kazakhstan Railways)  
[C-E 60, border with Kazakhstan]  
Andizhan (Uzbekistan Railways)- Osh (Kyrgyzstan Railways)  
[C-E 696, border with Kyrgyzstan]  
Galaba (Uzbekistan Railways) - Khairaton (Afghanistan Railways)  
[C-E 695, border with Afghanistan]  
(Beyneu-) Kungrad-Nukus-(Dashhowuz)-Urganch-(Chardzhev)  
[C-E 597, borders with Turkmenistan]

**(41) Iran (Islamic Republic of)**

Proposed by Turkey

**AGTC Annex I**

Add the following line:

C-E 70 (Kapiköy-) Razi-Tabriz-Tehran-Mashad-Sarakhs (-Serahs)

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

[No information available yet]

Add the following border crossing stations:

Razi (RAI) – Kapiköy (TCDD) [C-E 70, border with Turkey]

Sarakhs (RAI) – Serahs (Turkmenistan Railways) [C-E 70, border with Turkmenistan]

\* \* \*

## C. AGTC LINES RELATED TO THE AMENDMENT PROPOSALS

This section provides a description of the AGTC lines that are related to the above amendment proposals. It also indicates the countries that are directly concerned in accordance with article 15, paragraph 3 of the AGTC Agreement. Sections of lines that are substantially affected by the amendment proposals described above (i.e. change of routes, etc.) are printed in **bold font**.

### North-South Direction

- C-E 391 Dnipropetrovsk-Lozovaya-Krasny Liman-Kharkov**  
Country directly concerned: Ukraine.
- C-E 55 Stockholm-Hässleholm-Malmö-Trelleborg-Sassnitz Hafen-Stralsund-Pasewalk-Neustrelitz**  
 Berlin/Seddin-Dresden-Bad Schandau-**Děčín-Praha**  
Countries directly concerned: Sweden, Germany, Czech Republic.
- C-E 551 Praha-Horní Dvořiště-Summerau-Linz-Selzthal-St.Michael**  
Countries directly concerned: Czech Republic, Austria.
- C-E 59 Swinoujscie-Szczecin-Kostrzyń-Zielona Góra-Wroclaw-Opole-Chalupki(-Bohumín)**  
 -----  
Countries directly concerned: Poland, Czech Republic.
- C-E 592 Beyneu-Shetpe-Aqtau**  
Country directly directly concerned: Kazakhstan.
- C-E 593 Yasinovataya-Kvashino-Uspenskaya-Rostov na Donu**  
Countries directly concerned: Ukraine, Russian Federation.
- C 59/1 Nowa Sól-Zagan-Wegliniec-Zgorzelec-Zawidów-Frýdlant v Čechách-Všetaty-Praha**  
Countries directly concerned: Poland Czech Republic.
- C 59/2 Wroclaw-Miedzylesie-Lichkov-Ústí nad Orlicí**  
Countries directly concerned: Poland Czech Republic.

- C-E 597**      **Makat-Beyneu-Kungrad-Nukus-Dashowuz-Urganch-Charzhev**  
Countries directly directly concerned: Kazhakstan, Uzbekistan, Turkmenistan.
- C-E 61**      Stockholm-Hässleholm-Malmö-Trelleborg-Sassnitz Hafen-Stralsund- Pasewalk-  
Neustrelitz
- Berlin/Seddin-Dresden-Bad Schandau-Děčín-  
Praha-Kolín-Ústí nad Orlicí-Česká Třebová-Brno -Břeclav-Lanžhot-Kúty-  
Všetaty-Kolín-Havlíčkův Brod  
.....  
Bratislava- Komárno-Komarom- Budapest  
Rusovce (-Hegyeshalom)  
.....
- Countries directly concerned: Sweden, Germany, Czech Republic, Slovakia,  
Hungary.
- C-E 65**      Gdynia-Gdansk-Tczew- Warszawa -Katowice-Zebrzydowice-  
----- Bydgoszcz-----  
.....
- Petrovice u Karviné-Bohumín-Hranice na Moravě-Přerov-Břeclav-**  
Bernhardthal- Wien-Semmering-Bruck a.d.Mur-Klagenfurt-Villach-Rosenbach-  
Jesenice-Ljubljana-Ilirska Bistrica-Šapjane-Rijeka  
Countries directly concerned: Poland, Czech Republic, Austria, Slovenia, Croatia.
- C-E 695**      **Bukhara-Karshi-Termiz-Galaba-(Hairaton)**  
Countries directly directly concerned: Uzbekistan, Turkmenistan.
- C-E 75**      **Warszawa-Bialystok-Sokolka-Suwalki-Trakiszki-Mockava-Šeštokai-Kaunas-**  
**Šiauliai-Šarkiai-(Meitene)**  
Countries directly concerned: Poland, Lithuania, Latvia.
- C-E 751**      Zagreb-Sunja-Volinja-**Dobrljin-Bihac-Ripač**-Strmica-Knin- Split  
Šibenik  
Countries directly concerned: Croatia, Bosnia-Herzegovina.
- C-E 771**      **Subotica-Bogojevo-Erdut-Vinkovci-Strizivojna Vrpolje-Slvonski Šamac-**  
**Bosanski Šamac-Sarajevo-Čapljina-Metković-Ploče**  
Countries directly concerned: Serbia and Montenegro, Croatia, Bosnia-  
Herzegovina.

- C-E 79**      **Beograd-Bar**  
Country directly concerned: Serbia and Montenegro.
- C-E 85**      **Budapest-Kelebia-Subotica-Beograd-Niš-Prešovo-Tabanovci** \_\_\_\_\_ -  
**Kraljevo-Deneral Jankovic-Volkovo**  
**Skopje-Gevgelia-Idomeni-Thessaloniki-Athinai**  
Countries directly concerned: Hungary, Serbia and Montenegro, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Greece.
- C-E 851**      **Lvov-Vadu Siret-Vicsani-Suceava-Pacsani**  
Countries directly concerned: Ukraine, Romania.
- C-E 95**      **Moskva-Bryansk-Suzemka-Zernovo-Khutor Mikhilovsky-Kiev-Kazatin-**  
**Razdelnaya-Kuchurgan-Novosavyske-Bendery-Chişinău-Ungheni-Iasi-**  
**Pascani-Buzau-Ploiesti-Bucuresti-Videle-Giurgiu-Ruse-Gorna-Dimitrovgrad**  
Countries directly concerned: Russian Federation, Ukraine, Republic of Moldova, Romania, Bulgaria.
- C-E 97**      .....  
**Samsun-Kalin- Boğazköprü-Ulukişla -Yenice- Adana -Toprakkale-**  
**Mersin**  
Fevzipaşa - Islahiye-Hudut [-Meydan Ekbez (Syrian Arab Republic)]  
**Iskenderun** .....  
Countries directly concerned: Turkey, [Syrian Arab Republic].
- C-E 99**      **Ryazan-Kochetovka I-Gryazi-Rostov na Donu-**  
**Krasnodar -Veseloe-Gantiadi-Poti**  
**Novorossisk**  
Countries directly concerned: Russian Federation, Georgia.

**West-East Direction**

**C-E 20** Oostende-Bruxelles-Liège-Aachen-Köln-Duisburg-Dortmund-Hannover-  
Helmstedt-Marienborn-Berlin/Seddin-Frankfurt(O)-Kunowice-Poznan-Lowicz-  
Warszawa -Lukow-Terespol-Brest- Minsk-Orsha-Krasnoye-Smolensk-Moskva-  
Bydgoszcz  
.....  
Nizhny Novgorod-Ekterinburg-  
Tyumen  
Kurgan- Petukhovo (-Mamlyutka-Petropavlovsk-Kara-Guga-) Isilkul  
-Omsk-Novosibirsk-Krasnoyarsk-Tayshet-Irkutsk  
-Ulan-Ude- Zaudinsky- Karimskaya  
Naushki (- Sukhe-Bator)<sup>11</sup> Zabaikalsk (-Manchzhuria)<sup>12</sup>  
.....  
-Khabarovsk - Baranovsky - Nakhodka-Vostochnaya”  
Hasan (-Tumangan)<sup>13</sup>  
.....

Countries directly directly concerned: Belgium, Germany, Poland, Belarus,  
Russian Federation, Kazakhstan.

C 20/1 Saint Petersburg-Vologda-Kotelnich  
Country directly concerned: Russian Federation.

C 20/2 Moscow-Kazan-Ekaterinburg  
Country directly concerned: Russian Federation.

**C 20/3** **Kaliningrad-Cherniakhovsk-Nesterov-Kybartai-Kaunas-Vilnius-Kena-**  
**Gudonai-Maladzečna-Minsk**  
Countries directly concerned: Russian Federation, Lithuania, Belarus.

---

11 Border station in Mongolia.

12 Border station in China.

13 Border station in Democratic People's Republic of Korea.

- C-E 24** Moskva-Ryazan-Ruzaevka-Samara-Ufa-Chelyabinsk-Kurgan-Zauralie-  
**Presnogorskoyakaya-Kökshetaú-Aqmola-Mointy-Druzhba-Alashankou**  
Countries directly directly concerned: Russian Federation, Kazakhstan.
- C-E 30** **Leipzig-Hoyerswerda-Horka-Wegliniec-Wroclaw-Katowice-Krakow-**  
**Przemysl-Medyka-Mostiska-Lvov-Kiev-Kharkiv-Kupyansk-Topoli-Solovei**  
**Valuiki-Samara-Orenburg-Iletsk I-Kandagach**  
Countries directly directly concerned: Germany, Poland, Ukraine, Russian  
Federation, Kazakhstan.
- C-E 40** Le Havre-Paris-Lérouville-Onville-Metz-Rémilly-Forbach-Saarbrücken-  
Ludwigshafen-Mannheim-Frankfurt(M)-Gemünden-Nürnberg-Schirnding-**Cheb-**  
**Plzeň-Praha-Kolín-Ústí nad Orlicí-Česká Třebová-Prerov-Hranice na**  
**Moravě- Bohumín-Mosty u Jablunkova-Čadca - Žilina-Poprad-Tatry-**  
**Horní Lideč-Lúky pod Makytou-Puchov**  
.....  
Košice- Čierna nad Tisou-**Chop-Lvov**  
Countries directly directly concerned: France, Germany, Czech Republic,  
Slovakia, Ukraine.
- C-E 50** Culoz-Genève-Lausanne-Bern-Zürich-Buchs-Innsbruck-Wörgl-  
Kufstein (Rosenheim-Freilassing)-Salzburg-Linz-Wien-  
Schwarzach St. Veit  
Hegyeshalom -Győr-Budapest-Miskolc-Nyiregyhaza-Záhony-**Čop-Lvov-**  
Ebenfurt-Sopron  
**Fastov-Dnipropetrovsk-Krasnoarmeisk-Yasinovataya-Debaltsevo-Krasnaya**  
**Mogila-Gukovo-Likhaya-Volgograd-Astrakhan-Aksaraiskaya II-Atyraū-**  
**Makat-Kandagach-Arys-Almaty-Aqtogai**  
Countries directly concerned: Switzerland, Austria, Hungary, Ukraine, Russian  
Federation, Kazakhstan
- [C-E 560** **Buzáu-Galati-Giurgiulesti-Reni-Etulia-Greceni-Bolgrad-Taraclia-**  
**Basarabasca-Carabuteni-Cimislia-Bendery]**  
Countries directly concerned: Republic of Moldova, Romania.
- C-E 592** **Beyneu-Shetpe-Aqtau**  
Countries directly concerned: Kazakhstan.

- C-E 597**      **Makat-Beyneu-Kungrad-Kukus-Dashowuz-Urganch-Charzhev**  
Countries directly concerned: Kazakhstan, Turkemistan, Uzbekistan.
- C-E 60**      **Poti -Tbilisi-Gardabani-Beyuk-Kyasik-Baku-Turkmenbashi-Ashgabat-**  
**Batumi**  
**Chardzhev-Alat-Bukhara-Tashkent-Salar-Chengeldy-Arys**  
Countries directly concerned: Georgia, Azergaijan, Turkmenistan, Uzbekistan,  
Kazakhstan.
- C-E 66**      **Beograd-Vršac-Stamora Moravita-Timisoara-Arad-Aoradea-Carei-Satu Mare-**  
**Halmeu**  
Countries directly concerned: Serbia and Montenegro, Romania.
- C-E 692**      **Cetinkaya- Kars- Doğu Kapi- Akhuryan -Gyumri-Ayrum-Sadakhlo-Tbilisi**  
**Akhalkalaki**  
Countries directly concerned: Turkey, Armenia, Georgia.
- [C-E 694**      **Gyumri-Artashat-Nakhichevkan-Dzhulfa-Karchivan-Meghri-Agbent-**  
**Bartaz- Baku**  
**Astara]**  
Countries directly concerned: Armenia, Azerbaijan.
- C-E 696**      **Tashkent-Khavast-Andizhan-(Osh)**  
Countries directly concerned: Uzbekistan, Kyrgyzstan.
- C-E 70**      Paris-Dijon-Mâcon-Ambérieu-Culoz-Modane-Torino-Rho-Milano-Verona-  
Trieste-Villa Opicina-Sežana-Ljubljana-Zidani Most-Dobova-Savski Marof-  
Zagreb-Strizivojna Vrpolje-Vinkovci-Tovarnik-**Šid-Beograd-Niš-Dimitrovgrad-**  
Dragoman-Sofija-Plovdiv-Dimitrovgrad Sever-Svilengrad-Kapikule-Istanbul-  
Haydarpaşa-Ankara-Boğazköprü-Kalin-Malatya-  
**Kapiköj-Razi** - **Tabriz-Tehran-Mashad-**  
Nusajbin [-Kamichli (Syrian Arab Republic)]  
**Sarakhs-Serahs-Tecen**  
Countries directly concerned: France, Italy,Slovenia, Croatia, Serbia and  
Montenegro, Bulgaria, Tukrey, Iran (Islamic Republic of), Turkmenistan.

